

ERFOLGREICH BRÜCKEN ...
IN EINE DIGITALE
ZUKUNFT
BAUEN

COSTRUIRE CON SUCCESSO
PONTI VERSO ...
IL FUTURO
DIGITALE

EINLADUNG | INVITO

SWREA

südtiroler wirtschaftsring
economia alto adige

GENERALVERSAMMLUNG
ASSEMBLEA GENERALE

& Stakeholder Event des EU-Projekts Interreg Italien-Österreich A21DIGITAL TYROL VENETO
& Stakeholder Event del progetto UE Interreg Italia-Austria A21DIGITAL TYROL VENETO

📅 **20.9.2019**

🕒 **ore 18 Uhr**

📍 **NOI Techpark**
Bozen / Bolzano

Einfahrt: A.-Volta-Straße 13A.
Parkmöglichkeiten in der Tiefgarage vorhanden.

Entrata in Via Volta 13A.
È possibile parcheggiare nel garage sotterraneo.



ANMELDUNG
ISCRIZIONE

online: www.swrea.bz.it/de/godigital
offline: T. 0471 977 388 | office@swrea.bz.it



PROGRAMM PROGRAMMA

Interreg
Italia-Österreich
European Regional Development Fund



Willkommen im digitalen Zeitalter
Hannes Mussak, Präsident SWR-EA

Spannend:
Rückblick auf ein ereignisreiches Jahr

Zukunftsweisend:
„Erfolgreich Brücken in eine digitale Zukunft bauen“ – 9 Handlungsfelder aus dem Projekt Interreg A21DIGITAL TYROL VENETO
Dominik Matt, Professor an der Freien Universität Bozen

Angeregt:
Gemeinsam können wir viel bewegen.
Wir fragen, Politiker antworten.

Erlebnisreich:
Entdecke den Parcours der digitalen Zukunft

Kulinarisch:
Regionale Köstlichkeiten und Get-together

Benvenuti nell'era digitale
Hannes Mussak, presidente SWR-EA

Successo:
Retrospektiva di un anno ricco di eventi

Visioni:
“Costruire con successo ponti verso il futuro digitale” – 9 aree di intervento dal progetto Interreg A21DIGITAL TYROL VENETO
Dominik Matt, professore della Libera Università di Bolzano

Questioni:
Uniti possiamo fare molto.
Le nostre domande, le risposte della politica.

Sperimentazioni:
Il futuro digitale in un percorso interattivo

Sapori:
Specialità regionali e Get-together

Moderation / Moderazione:
Andreas Mair, Geschäftsführer | direttore SWR-EA

DER REFERENT IL RELATORE



Prof. Dr.-Ing. Dominik Matt ist Inhaber des Lehrstuhls für Produktionssysteme und -technologien und leitet den Forschungsbereich "Industrial Engineering und Automation (IEA)" an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik der Freien Universität Bozen. Darüber hinaus ist Prof. Matt Leiter des Forschungsinstituts Fraunhofer Italia in Bozen. In seinem Vortrag gibt Prof. Matt einen Ausblick auf die Ergebnisse der Studie „Erfolgreich Brücken in eine digitale Zukunft bauen“ durchgeführt im Rahmen des Projekts A21DIGITAL TYROL VENETO, vom Interreg Programm Italien-Österreich finanziert.

Prof. Dr.-Ing. Dominik Matt è Professore Ordinario di Tecnologie e Sistemi di Lavorazione nonché coordinatore della Macroarea di Ricerca "Industrial Engineering & Automation" (IEA) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie della Libera Università di Bolzano. Inoltre, il prof. Matt è Direttore del centro di ricerca Fraunhofer Italia a Bolzano. Nel suo speech il Prof. Matt presenterà in anteprima lo studio "Costruire con successo ponti verso il futuro digitale" sviluppato all'interno del progetto A21DIGITAL TYROL VENETO, finanziato dal programma Interreg Italia-Austria



SWREA

südtiroler wirtschaftsring
economia alto adige

**SÜDTIROLER WIRTSCHAFTSRING
ECONOMIA ALTO ADIGE**

Mitterweg | via di Mezzo ai Piani 5
39100 Bozen | Bolzano
T 0471 977 388
office@swrea.bz.it
www.swrea.bz.it

ANGESCHLOSSENE VERBÄNDE
ASSOCIAZIONI ADERENTI

Handels- und Dienstleistungsverband
Unione commercio turismo servizi Alto Adige
Hoteliers- und Gastwirteverband
Unione Albergatori e Pubblici Esercenti dell'Alto Adige
Südtiroler Bauernbund
Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi
Unternehmervverband Südtirol
Assoimprenditori Alto Adige
Vereinigung Südtiroler Freiberufler
Associazione dei liberi professionisti altoatesini
Wirtschaftsverband Handwerk und Dienstleister
Confartigianato Imprese

AUF IN DEN PARCOURS. ERLEBE DIE MÖGLICHKEITEN DER DIGITALEN WELT.

UN PERCORSO TUTTO DA SCOPRIRE. LE POSSIBILITÀ DEL MONDO DIGITALE.

Interreg
Italia-Österreich
European Regional Development Fund



Gefördert durch den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020

Finanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale e Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020

Fraunhofer
ITALIA

1. Tauche ein in die „Virtual Reality“
2. Ein Roboter-Assistent in Aktion!
3. Automatisierung im Bauwesen? Wir zeigen was möglich ist.

1. *Un tuffo nella "Virtual Reality"*
2. *Un assistente robotico in azione!*
3. *L'automazione nel settore edile? Ecco cosa si può fare.*



unibz Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano
Università Lëdia de Bulsan

4. Arbeiterleichterung im Alltag? Das Exoskeleton macht dies möglich!
5. Kognitive Assistenzsysteme für die Produktion und die Baustelle erleben.

4. *Facilitare il lavoro nella vita quotidiana? Con l'esoscheletro si può!*
5. *I sistemi cognitivi nel processo produttivo e nel cantiere.*